

УДК 090.1:930.271

ДАРСТВЕННЫЕ НАДПИСИ НА КНИГАХ
НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ, ПРИНАДЛЕЖАВШИХ
Х. Х. СТЕВЕНУ

Санкина Раиса Николаевна,

*ведущий библиотекарь отдела редких книг и рукописей,
Научная библиотека ФГАОУ ВО*

*"Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского"
(г. Симферополь, Республика Крым, Россия)
+ 7 978 864-10-53; sankinarn@mail.ru*

В статье описываются книги, хранящиеся в фонде НБ КФУ им. В. И. Вернадского, с дарственными надписями Х. Х. Стевену, основателю и первому директору Никитского ботанического сада, а также рассказывается об их дарителях.

Ключевые слова: *дарственные надписи, А. Д. Нордманн, Ф. К. Брун, Э. П. Менетрие, научные экспедиции.*

В фонде НБ КФУ есть книги на иностранных языках, принадлежащие известнейшему в Крыму и за его пределами семейству Стевенов-великому ученому, основателю и первому директору Никитского ботанического сада Христиану Христиановичу Стевену, его сыновьям Александру Христиановичу Стевену, ученому, государственному и общественному деятелю, и Антону Христиановичу Стевену, морскому офицеру, храброму защитнику Севастополя, кавалеру многих орденов.

Среди этих книг мы обнаружили труды известных ученых с дарственными надписями авторов Христиану Христиановичу Стевену.

Один из дарителей - Александр Давидович фон Нордман (1803-1866) (рис. 1) - финский и российский зоолог, ботаник и палеонтолог, земляк, друг и ученик Х. Стевена, с которым он часто встречался, вместе совершал научные экспедиции, у которого каждый год в тече-

нии 17 лет гостил в Крыму и с которым переписывался до последних дней жизни Х. Стевена.

Об Александре Нордмане можно рассказывать очень много, о нем писали профессора нашего университета А. А. Непомнящий, В. Г. Ена, а И. И. Пузанов написал серьезную монографию о жизненном пути и научном наследии А. Нордмана, а также дал ему характеристику как ученому. Нас же, в первую очередь, интересовали его связи и взаимоотношения с Х. Х. Стевеном.

Родился А. Нордман на о. Роутенсальми близ южного побережья Финляндии в семье полковника русской армии он Нордмана. Александр учился сначала дома, потом в начальной школе в Фридрихсгаме в родном городе Х. Стевена, в Выборге и в гимназии г. Борго. В 1821 поступил в Королевскую академию Або, первый университет в Финляндии, который после пожара был переведен в Гельсингфорс (ныне Хельсинки). Среди выпускников академии в 1795 году числится Христиан Стевен, а в 1827 г. - Александр фон Нордман.



Рис. 1. Нордман А. Д.

В 1827 году, окончив академию Або и получив ученую степень доктора философских наук, поступает по рекомендации Х. Стевена в Берлинский университет. В Берлине Нордман написал свою научную первую работу "Mikrographische Beitrege" (Микроскопические сообщения) (1832). Эта работа по гельминтологии принесла ему известность и авторитет в научных кругах Западной Европы. Получив в Берлинском университете степень доктора медицинских наук, Нордман в 1832 году стал преподавать естествознание, зоологию и ботанику в лицее Ришелье в Одессе, а кроме того в 1833 году был назначен директором Одесского ботанического сада. В России Нордман неоднократно совершал путешествия с ученой целью по югу России (Крым, Кавказ, Бессарабия, Херсонская губерния и др.), став одним из лучших знатоков фауны этого региона. В частности его "Понтифическая фауна" (1840 год) стала самой полной на те времена подобной сводкой; он впервые указал на существование трех видов дельфинов у берегов Крыма и наблюдал ныне исчезнувшего тюленя-монаха у мыса Мартыган.

В 1833 году Нордман совершил путешествие в Крым, где работал вместе с Ратке, Куторгой и Стевеном, потом посетил Херсонскую и Екатеринославскую губернии.

В 1834 году Нордмана избирают член-корреспондентом Петербургской Академии наук.

В 1835 году он совершил два путешествия в Крым и на Кавказ. Экспедиция на Кавказ дала особенно важные научные результаты, хотя и была связана с множеством лишений и опасностей со стороны горцев. Собранный богатейший гербарий этого края Нордман предоставил описывать признанному авторитету в области ботаники Христиану Стевену, который окрестил в честь Нордмана великолепную кавказскую пихту - *Abies nordmanniana*. Именно это дерево пользуется и сейчас огромной популярностью в Западной Европе под Новый год и его называют "Ель Нордмана".

В 1837 году Нордман ездил в Бессарабию, а затем принял участие в большой экспедиции, снаряженной А. Демидовым в Крым. Эта экспедиция имела большое значение в дальнейшей научной карьере Нордмана.

Анатолий Николаевич Демидов (1812-1870), известный меценат, на свои средства подготовил и осуществил научно-исследовательскую экспедицию на юг России, в том числе и в Крым. Маршруты экспедиций Демидова проходили по тем районам, которые в те времена еще были недостаточно изучены. Он привез с собой в Одессу группу французских ученых и художника Огюста Раффе. Знакомясь с Одессой, участники экспедиции посетили Ришельевский лицей и Ботанический сад, где познакомились "с ученым - профессором Нордманом, с воодушевлением занимающимся естествознанием и изучением края" и пригласили его принять участие в экспедиции.

В августе 1837 года штаб экспедиции был вызван из Крыма в Вознесенск, куда прибыл царь Николай I на обычные кавалерийские маневры. Члены экспедиции представлялись царю, который настолько заинтересовался полученными ими результатами, что решил издать труды экспедиции в возможно полном и роскошном виде, что можно было сделать только за границей. Для постоянного наблюдения за изготовлением цветных таблиц, которые должны были удивить весь мир, царь командировал в Париж лично А. Нордмана как знатока изображаемых объектов и одновременно неплохого рисовальщика, уже запечатлевшего их в своих этюдах.

В ноябре 1838 года А. Нордман прибыл в Париж и пробыл там около года. Все это время ему пришлось выполнять тройную работу: следить за изданием атласа "Трудов" экспедиции, оформлять свои наблюдения для "Понтической фауны" и включать в третий том "Естественной истории беспозвоночных" Ж.-Б. Ламарка (основоположника эволю-

ционизма), все новости гельминтологии, появившиеся в литературе после его выхода в 1822 году. Привлечение А. Нордмана к переизданию труда Ламарка свидетельствовало о высоком авторитете скромного молодого профессора Одесского лицея у французских ученых.

Годы после возвращения Нордмана из Парижа, т.е. с 1840 по 1848, в отношении как учебной, так и в особенности научной работы были чрезвычайно плодотворны.

В 1843 году, совместно с навестившим его Х. Стевеном, он посещает каменоломни Кишинева и Бендер и коллекционирует ископаемые кости в Крыму, куда ездит неоднократно.

За период с 1840 по 1848 г. А. Нордман опубликовал 16 научных работ.

Будучи директором Одесского ботанического сада, Нордман находился в непосредственном подчинении главному инспектору земледелия Х. Х. Стевену, который почти каждый год приезжал в Одессу, чтобы подвергнуть сад и состоявшее при нем училище садоводства весьма строгой ревизии.

В 1849г. Нордман по семейным обстоятельствам переезжает на родину в Финляндию. Гельсингфорский университет с готовностью принял Нордмана на имевшуюся у них вакансию профессора зоологии.

В Крым Нордман возвратился лишь однажды в 1860 году, выполняя поручение Гельсингфорского университета забрать прекрасный стевеновский гербарий, насчитывающий 20 тыс. листов и послуживший документальной основой при составлении "Перечня дикорастущих растений...", а также часть ценной ботанической библиотеки Х. Стевена, подаренные им Гельсингфорскому университету. Вот как описывает сам Нордман встречу со Стевеном после 13-летней разлуки: "11 августа я испытал счастье и радость обнять глубоко мною почитаемого покровителя и земляка. У обоих нас блестели слезы радости на глазах, и некоторое время мы не находили слов". Нордман провел счастливые дни в Судакском поместье Стевена - дни, полные интересных экскурсий по окрестностям и приятных бесед в кругу гостеприимных хозяев и их гостей. Здесь же Нордман испытал большое счастье, о котором он пишет: "30 августа пришла из Парижа телеграмма со сногшибательным известием, что французский институт (т.е. Академия)... избрал меня своим иностранным членом... Стевен радовался этому редкому научному знаку почета более, чем я ... и не находил достаточно слов для выражения своего полного удовлетворения".

15 мая 1861 г. Нордман попрощался со Стевеном и покинул Крым навсегда.

После смерти Стевена А. Нордман написал биографический очерк на немецком языке "Христиан Стевен, Нестор ботаников", в котором он на 60-ти страницах подробно описывает его биографию и семью, его научную и общественную деятельность, свои встречи с ним, перечис-

ляет ученых, бывавших у него в гостях, его соседей и друзей, а также приводит отрывки из писем, написанных ему Стевенем. Этот очерк был напечатан в №1 318 тома за 1865г. "Бюллетеня общества натуралистов Москвы". В журнале был напечатан также и портрет Х Стевена (рис. 2), нарисованный дочерью Нордмана, которая приезжала в 1860 г. в Крым вместе с отцом. По свидетельству самого Нордмана, оригинал портрета хранился в семье Стевена, а копии были у него. Одну из копий Нордман подарил Новороссийскому университету. В 1997 году Андрей Ена, находясь в научной поездке в Финляндии, видел в кабинете директора Ботанического Музея университета Хельсинки старинный холст с портретом "Нестора ботаников".

Сам Нордман пережил своего друга и учителя всего лишь на 2 года.

В нашей библиотеке есть большая монография А. Нордмана о жуках стафилидах на латинском языке - "Symbolae ad monographiam staphylinorum.", изданная в С. Петербурге в 1837 г. (рис. 3) Это одна из крупнейших работ А. Нордмана с иллюстрациями, выполненными самим Нордманом, в картонном переплете. На форзаце дарственная надпись на немецком языке: "Моему глубокоуважаемому покровителю и земляку статскому советнику Хр. ф. Стевену. Алекс. Нордман. Одесса, 10 марта 1838."

Как мы видим по этой дате, книга была подарена Стевену накануне отъезда в Париж, куда он отправился по повелению Николая I.

Следующим дарителем является Брун Филипп Карлович (Brun Philipp Jacob) (1804-1880) - историк и археолог, знаток исторической топографии южной России и Крыма в частности, профессор Новороссийского университета в Одессе.

Родился Ф. Брун в финском городе Фридрихсгаме, в родном городе Х. Х. Стевена. С 1822 г. по 1825 г. Брун учился на юридическом факультете Дерптского университета и окончил курс со степенью кандидата философии.

В 1832 году Брун переезжает в Одессу и начинает преподавать на кафедре всеобщей истории и статистики, в 1836 году он утвержден экстраординарным профессором истории и статистики. После открытия Новороссийского университета в 1835 г. Ф. К. Бруна пригласили на преподавательскую деятельность. В 1868 году совет университета удостоил его звания почетного доктора всеобщей истории, в 1869, из-

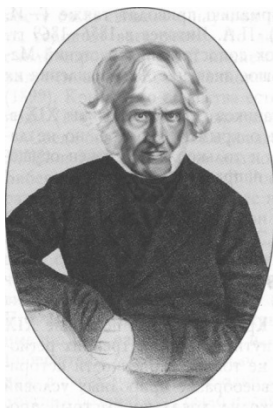


Рис. 2. Стевен Х. Х.

брал в экстраординарные профессора, а в 1870 г. - заслуженным профессором. До конца своей жизни Ф. К. Брун преподавал в Новороссийском университете.

Научные интересы Ф. Бруна в 40-е годы были сосредоточены в области статистики. Но уже на рубеже 40-50 гг. его научные приоритеты меняются. Главное место в его творчестве заняли историческая топография и историческая география Северного Причерноморья и Крыма. Эти исследования были направлены на изучение античного и средневекового периодов в истории Крыма. Работы в этой области принесли ему заслуженную известность среди ученых южнорусского края и в Петербургской Академии наук.

Среди многочисленных работ Ф. К. Бруна явственно вырисовывается интерес к Крыму, его истории, географии, этнографии. Кроме того, ученый занимался переводами записок путешественников, посетивших Крым. Специальные научные исследования ученый посвятил истории древних городов Крыма: Судаку и Керчи.

Итоги научных исследований Ф. Бруна были обобщены в сборнике "Черноморье" (1879-1880 гг.). Его первая прижизненная часть получила престижную в России Уваровскую премию, которая присуждалась, в основном, за труды по русской истории. В этот сборник вошли все многочисленные публикации ученого.

В нашем фонде находится работа Ф. К. Бруна "Заметки, относящиеся к древней топографии Новороссийского края и Бессарабии"; выпущенная в Одессе в 1857 году на французском языке (Bruun P. J. Notices sur la Topographie Ancienne de la Nouvelle Russie et de la Bessarabie. - Odessa, Imprimerie de A. Braun, 1857. Рис. 4). Сверху на бумажной обложке дарственная надпись на французском языке: "Его превосходительству господину Х. Стевену от автора". Наш экземпляр, очевидно для лучшей сохранности, переплетен в картон. Эта работа представляет

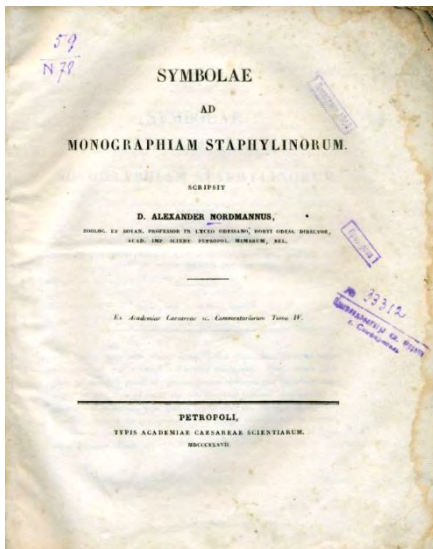


Рис. 3. Монография А. Нордмана с дарственной надписью автора Стевену Х. Х.

собой отдельный выпуск статьи, напечатанной в "Новороссийском календаре" на 1857 год. - Одесса, 1856 г.

В этой работе ученый привел названия всех крымских городов и некоторых городов Новороссии и Бессарабии в разные эпохи, которые ему удалось выявить на различных картах и атласах, сохранившихся в Европе и России, а также свидетельства древних историков и историков и путешественников Нового времени.

Нет сомнений, что в своих путешествиях по Крыму, а особенно если учесть его научную работу о Судаке, Ф. К. Брун неоднократно встречался с Х. Х. Стевенем, более того, кроме научных интересов их объединяло и то что родились и росли они в одном и том же финском городе Фридрихсгаме.

Еще одна дарственная надпись, принадлежащая Менетрие Эдуарду Петровичу (1802-1861) - зоологу, члену-корреспонденту Петербургской Академии наук. Эдуард Менетрие (Edouard Menetries) (рис. 5) принадлежит к блестящей плеяде европейских натуралистов и путешественников, благодаря которым в XIX веке значительно расширились научные представления о живом мире нашей планеты. Он родился 2 октября 1802 года в Париже, вначале изучал медицину, но вскоре полностью переключился на естествознание.

В 1821 г. Менетрие получил приглашение академика Григория Ивановича Лангсдорфа (1774-1852), российского генерального консула в Рио-де-Жанейро, принять участие в академической экспедиции во внутренние районы Бразилии.

Накануне отъезда экспедиции Г. Лангсдорф обратился в Академию наук с просьбой принять Менетрие в число сотрудников Академии по возвращении из Бразилии. Таким образом, с 1826 года французский натуралист обосновался на постоянное жительство в Петербурге.

Сначала он занимал должность "препаратора" при Кунсткамере под названием консерватора (то есть хранителя её зоологических коллекций), а, когда в 1832 году был официально открыт Зоологический музей Академии наук, Э. Менетрие назначили хранителем его энтомологических коллекций. На этой должности он оставался до конца жизни. В 1855 году его избрали членом-корреспондентом Петербургской Академии наук.

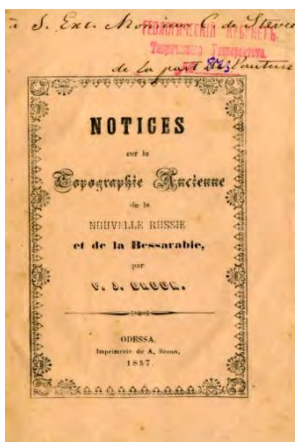


Рис. 4. Работа Ф. Бруна с дарственной надписью автора Стевену Х. Х.

Одновременно с работой в музее Э Менетрие вел и активную натуралистическую деятельность.

Первое и самое большое путешествие Менетрие в России была экспедиция на Кавказ в 1829-30 гг., где в то время шли боевые действия.

В экспедицию вошли академик по минералогии Адольф Яковлевич Купфер (Adolph-Teodor Kupffer 1799-1865), профессор физики Эмилий Христианович Ленц (1804-1865), ботаник Карл Антонович фон Мейер (1795-1855). Эдуарду Менетрие была поручена зоологическая часть. В течение месяца экспедиция под прикрытием военных исследовала Приэльбрусье, собрав там большой научный материал. Затем она продолжила путешествие с целью изучения Каспийского побережья до границ Персии.



Рис. 5. Менетрие Э. П.

Итоговым документом зоологических исследований Менетрие в этой экспедиции является "Аннотированный каталог объектов зоологии, собранных во время путешествия по Кавказу и до существующих границ с Персией" (рис. 6), вышедший в свет в сентябре 1832 года в Петербурге на французском языке. Этот первый крупный научный труд, специально посвященный фауне Кавказа, содержит описание нескольких сотен видов кавказских насекомых, главным образом жуков и бабочек, 29 экземпляров млекопитающих, 176 птиц, 40 пресмыкающихся и 38 рыб. Впервые был описан кавказский суслик - *Spermophilus musicus* Menetries. Значение этой классической работы, содержащей не только инвентарную опись собранных в путешествии коллекций, но также данные экологического и зоографического характера, таково, что приступить к изучению какой-либо группы животных на Кавказе и Закавказье без учета содержащихся в ней сведений невозможно.

Экземпляр именно этой книги хранится в нашей библиотеке с дарственной надписью на французском языке Х. Х. Стевену: "Господину государственному [советнику] директору Стевену от его почитателя Э. Менетрие".

Эта книга переплетена вместе с другой работой Э. Менетрие "Каталог насекомых, собранных между Константинополем и Балканами", изданной в 1838 г. в С.-Петербурге на французском языке. На ней тоже есть дарственная надпись Х. Стевену.

Мы не можем точно определить, когда и при каких обстоятельствах были подарены эти книги Х. Х. Стевену. Однако дарственные надписи на книгах свидетельствуют о том, что лучшие ученые того времени были связаны совместным бескорыстным и преданным служением науке. Они постоянно обменивались письмами и новыми научными изданиями, извещали друг друга о последних открытиях, ботаники высылали друг другу семена растений, саженцы и гербарии.

Х. Х. Стевен на протяжении десятилетий находился в центре естественнонаучных исследований, проводившихся не только в Крыму, но и по всему югу России, его имя было известно далеко за пределами нашего полуострова. Дом Стевена, как в Симферополе, так и в Судаке, всегда был открыт для исследователей и путешественников. Своим коллегам ученый оказывал всяческое содействие и помощь, в том числе и научную. Неудивительно, что многие ученые, выражая свое почтение и благодарность, дарили ему свои труды.



Рис. 6. Труд Э. Менетрие с дарственной надписью автора Стевену Х. Х.

Список литературы

1. Ена В. Г. Открыватели земли Крымской. / В. Г. Ена, Ал. В. Ена, Ан. В. Ена. Симферополь : Бизнес-Информ, 2007. 520 с.
2. Непомнящий А. А. Очерки развития исторического краеведения Крыма в XIX - начале XX века. / А. А. Непомнящий. Симферополь : Таврида, 1998. 208 с.
3. Професори Одеського (Новоросійського) університету : біографічний словник. Т. 2. А - І. Одеса : "Астро Принт", 2000. 445 с.
4. Прохорова Т. А. Анатолий Демидов и его "Путешествие в Южную Россию и Крым" // Культура народов Причерноморья. 2009. № 152. С. 92-97.
5. Пузанов И. И. Александр Давидович Нордман (1803-1866). / И. И. Пузанов. М. : Наука, 1969. 82 с.
6. Nordmann A. Christian Steven, der Nestor der Botaniker // Bull, de la Soc. Imper. Des Naturalistes de Moscou. 1865. Т. XXXVIII, № 1. P. 101-161.

7. Otto G., Hasselblatt A. Album academicum der Kaiserlichen Universitet Dorpat / G. Otto, A. Hasselblatt. Dorpat : Verlag v. C. Mattiesen, 1889. 1007 s.

GIFT INSCRIPTIONS ON THE BOOKS IN FOREIGN LANGUAGES BELONGED TO CH. CH. STEVEN

Sankina Raissa Nikolaevna,

*Leading librarian of the Rare books and manuscripts department
Scientific library of V. I. Vernadsky Crimean Federal University (Simferopol, Crimea
Republic, Russia)
+ 7 978 864 10 53, sankinarn@mail.ru*

In the article books kept in V. I. Vernadsky CFU Scientific library, with gift inscriptions to Ch. Steven, the founder and the first director of the Imperial Nikita botanical garden are described and the information of the presenters is given.

Keywords: *gift inscriptions, A. v. Nordmann, Ph. J. Bruun, Ed. Menetries, scientific expeditions.*

References

1. Yena V. G. Otkryvateli zemli Krymskoj [Discoverers of the Crimean land.] / V. G. Yena, Al. V. Yena, An V. Yena. Simferopol : Business-Inform, 2007. 520 p.
2. Nepomnyashchiy A. A. Ocherki razvitiya istoricheskogo krayevedeniya Kryma v XIX-nachale XX veka [Essays about the development of the Crimea Historical Regional Studies in XIX-beginning of XX century] / A. A. Nepomnyashiy. Simferopol : Tavrida, 1998. 208 p.
3. Professory Odes'kogo (Novorossijs'kogo) universitetu : biografichnyj slovnyk. T. 2. A-I [Professors of Odessa (Novorossijsk) university : biographical dictionary. V. 2. A-I]. Odesa : Astro Print, 2000. 445 p.
4. Prohorova T. A. Anatolij Demidov i yego "Puteshestviye v Yuzhnyu Rossiyu i Krym" [Anatolij Demidov and his 2 "Travelling to South Russia and the Crimea"] // Cultura narodov Prichernomor'ya [Culture of Crimean nations]. 2009. № 152. P. 92-97.
5. Pusanov I. I. Alexandr Davidovich Nordmann (1803-1866) [Alexander Davidovich Nordmann (1803-1866)] / I. I. Pusanov. M. : "Nauka" [Science], 1969. 82 p.
6. Nordmann A. Christian Steven, der Nestor der Botaniker // Bull. de la Soc. Imper. Des Naturalistes de Moscou. 1865. T. XXXVIII, № 1. P. 101-161.
7. Otto G., Hasselblatt A. Album academicum der Kaiserlichen Universitet Dorpat / G. Otto, A. Hasselblatt. Dorpat : Verlag v. C. Mattiesen, 1889. 1007 s.

